

## Transitions pour les Autochtones

Province : Alberta

Personne-ressource : Robert Rock

Niveau : Postsecondaire

Thème : Transitions/Liens

### Description de la pratique :

Alberta Advanced Education and Technology appuie un certain nombre d'activités dans la province afin de faciliter la transition des apprenantes et apprenants autochtones au système d'enseignement postsecondaire, de même qu'à l'intérieur de ce système. Le Ministère continue d'apporter son soutien aux établissements postsecondaires qui élaborent des programmes souples et adaptatifs de transition qui tiennent compte de l'apprentissage précédent des étudiantes et étudiants, et qui leur permettent de passer aisément au niveau suivant d'apprentissage.

### Contexte :

Voici des exemples d'activités appuyées par le Ministère pour faciliter les transitions pour les Autochtones :

#### ***Alberta Council on Admissions and Transfer (ACAT)***

The Alberta Council on Admissions and Transfer (ACAT) élabore des politiques, des lignes directrices et des méthodes pour faciliter les accords de transfert entre les établissements d'enseignement postsecondaire en Alberta. L'ACAT encourage au besoin les négociations pour inclure les programmes et les cours actuellement non couverts par les accords de transfert. Récemment, l'ACAT a rencontré les représentantes et représentants des collèges des Premières nations qui sont membres du système de transfert (Blue Quills First Nations College, Maskwachees Cultural College et Yellowhead Tribal College) pour voir avec eux comment augmenter le nombre d'accords de transfert entre les collèges autochtones et les autres membres du système de transfert.

- La conclusion est que des comités de jonction seraient les mieux placés pour faciliter un meilleur transfert des crédits pour de nombreux cours entre les collèges autochtones et les autres collèges et universités du système. Le premier secteur à l'étude sera le secteur cri.
- Actuellement, un comité de jonction cri se met en place, qui devrait se rencontrer au début de 2007. Les membres du comité comprendront des représentantes et représentants des collèges autochtones, d'autres établissements postsecondaires membres du système de transfert qui enseignent le cri, et d'Alberta Education.
- Actuellement, on compte plus de 500 accords de transfert actifs qui s'appliquent aux collèges autochtones.

#### ***Programmes de transition***

Un appui est apporté aux programmes de transition pour les Autochtones (p. ex., NorQuest College/University of Alberta, University of Lethbridge) et aux programmes de rattrapage pour les Autochtones (p. ex., Lethbridge Community College à Fort MacLeod).

Ainsi, en partenariat avec la University of Alberta, Norquest College offre aux élèves autochtones un programme de transition à l'université de deux années. Les étudiantes et étudiants inscrits à ce programme de transition acquièrent les connaissances, les

connaissances et les attitudes requises pour réussir dans un programme universitaire de premier cycle. Ils font l'expérience de la rigueur exigée par les études postsecondaires, et ceci dans un milieu sûr, qui leur offre un soutien, et dans lequel la culture autochtone est intégrée et célébrée.

Ce programme est centré sur la préparation à l'université, l'anglais, les études autochtones, la langue et la culture criées. Après ce programme, les étudiantes et étudiants commencent un programme de premier cycle menant à un grade à la University of Alberta, avec crédits dans les cours suivants de transfert (au cours de la première année d'université) : Anglais 114, Études autochtones 101, Informatique 101, Sociologie 100 et Psychologie 100.

### ***Protocoles d'entente***

Le Ministère encourage les protocoles d'entente entre les établissements d'éducation postsecondaire (p. ex., Portage College et Keyano College avec la University of Alberta) pour accroître les possibilités d'accès et de transfert des Autochtones, ainsi que leur taux de réussite dans les programmes menant à un certificat, un diplôme ou un grade.

### ***Services de soutien aux étudiantes et étudiants***

En décembre 2003, le Northern Alberta Institute of Technology (NAIT) a lancé un projet de 4 millions \$, l'Aboriginal Educational Success Initiative, avec l'appui du Ministère et du secteur privé pour faciliter la transition des élèves autochtones à l'éducation et à la formation postsecondaires grâce à des programmes adaptés. L'élément principal de ce projet est l'Aboriginal Student Centre sur le campus principal du NAIT à Edmonton. Les programmes offerts par ce centre comprennent les suivants : Aboriginal Cultural Awareness Program, Aboriginal Innovation and Entrepreneurship Program, Aboriginal Placement Program, Aboriginal Mentorship and Role Model Program, Distance Delivery Programs avec un laboratoire scientifique mobile « Science in a Box » qui peut aller de communauté en communauté pour offrir de vraies expériences en laboratoire.

### **Progrès :**

Le Ministère continue d'appuyer le développement et la mise à l'essai de nouveaux programmes et de nouveaux cours, de programmes de soutien et de transition pour les apprenantes et apprenants, et d'activités de recrutement et de rétention des étudiantes et étudiants.

### **Résultats :**

Le soutien apporté à ces activités a permis les réalisations suivantes :

- un nombre croissant d'apprenantes et d'apprenants autochtones inscrits à des programmes postsecondaires, qui n'auraient probablement pas fait d'études sans une aide à la transition;
- des services supplémentaires de soutien aux apprenantes et apprenants autochtones;
- une poursuite des activités du projet grâce à un financement de base de l'établissement d'enseignement, une fois que le financement accordé par le Ministère a pris fin;
- la création de relations (et donc de compréhension culturelle) grâce à des projets qui font appel à la participation d'établissements d'enseignement public postsecondaire, des collèges autochtones et des communautés autochtones.

Adaptabilité :

D'autres instances voudront peut-être adapter les éléments des projets décrits ici. Des renseignements seront communiqués sur demande.

Pour plus de renseignements :

Robert Rock  
Responsable, Post-Secondary Programs Branch  
Adult Learning Division  
Alberta Advanced Education and Technology  
[Robert.Rock@gov.ab.ca](mailto:Robert.Rock@gov.ab.ca)  
Téléphone : 780-427-7553